

[Texte]

Mr. Bosley: If I understand what you are saying, you are saying in effect that the solution is relatively clear to us, as a group, and what we really need is some government funding and an institute to help develop that concept as a public concept and some strategies to make that information public. I think that is what you want as a group.

Ms Allevato: Yes.

Mr. Bosley: At least I think that is what you are saying. I take it that it is from that context that the comment in your brief about \$1.5 million not being enough comes; that it is going to take more than that for the kind of information or educational activity that you see is now appropriate, which I think you are saying is more important than the research.

Ms Allevato: You have hit it on the head, that is exactly my position.

Mr. Kennedy: But there is still a lot of research that has to be carried. If, all of a sudden, we got our own way and we changed some of the industries in Canada, as John Broderick was saying, to a peacetime industry, there is going to have to be some research done into that, and how we are going to retool an industry.

Mr. Munro (Esquimalt—Saanich): I want to come to that one too.

Mr. Bosley: I did not mean to interrupt.

Mr. Kennedy: If the armaments industry were taken away from the three major auto industries in North America, they would go flat and there would be hundreds of thousands of people out of jobs. Now, mainly they exist in the United States, but they also exist in Canada. So those things need a lot of research to convince people that the time has come when things have to change.

Mr. Munro (Esquimalt—Saanich): Retooling industry and retraining the . . .

Mr. Kennedy: That is right.

The Chairman: If you will remember, we had a long, very interesting debate on that two years ago when we prepared our brief to the country on SALT II, the United Nation's special session on that.

Mr. Munro (Esquimalt—Saanich): My other question relates to a comment made by Mr. Broderick, to the effect that Litton Industries is selling armaments in Central America, and causing one group of Central Americans to kill other groups of Central Americans. Have you any evidence of that, sir?

Mr. Broderick: I am sorry I did not hear your question clearly.

Mr. Munro (Esquimalt—Saanich): I believe you said that Litton Industries is selling armaments and Canada is selling armaments in Central America, causing one group of Central Americans to kill another group of Central Americans. Do you have evidence of that, that Canada is selling armaments to Central America?

[Traduction]

M. Bosley: Cela revient à dire que nous qui sommes réunis ici nous faisons une idée assez claire de la solution au problème de la paix et que ce qu'il faut maintenant c'est des crédits du gouvernement et un institut pour informer le public.

Mme Allevato: C'est bien ça.

M. Bosley: C'est sans doute la raison pour laquelle vous estimez que 1,5 million de dollars ne suffit pas pour mener une campagne d'information, plus importante à votre avis que la recherche.

Mme Allevato: On ne saurait mieux exprimer notre pensée.

M. Kennedy: Mais il y a encore beaucoup de travail de recherche à faire. Même si on parvenait à convertir certaines branches de l'industrie canadienne en industries de paix, il faudrait néanmoins étudier comment réaliser cette conversion dans la pratique.

M. Munro (Esquimalt—Saanich): Je voudrais moi aussi dire un mot à ce sujet.

M. Bosley: Je ne voulais pas vous interrompre.

M. Kennedy: Si les trois principaux fabricants d'automobiles en Amérique du Nord cessaient de fabriquer des armes, ils feraient faillite et des centaines de milliers de personnes perdraient leur emploi, surtout aux États-Unis mais également au Canada. Donc, c'est un problème qu'il faudrait étudier en détail pour convaincre les gens qu'il faut effectivement changer quelque chose.

M. Munro (Esquimalt—Saanich): Il faut convertir l'industrie et recycler les travailleurs.

M. Kennedy: C'est exact.

Le président: Nous avons déjà longuement discuté de cette question il y a deux ans au moment où nous avons rédigé un mémoire destiné à la réunion spéciale des Nations Unies consacrée à SALT II.

M. Munro (Esquimalt—Saanich): M. Broderick disait tout à l'heure que Litton Industries vend des armes en Amérique centrale, armes avec lesquelles les habitants de la région sont en train de s'entretuer. Est-ce que vous avez des preuves à l'appui de vos dires?

M. Broderick: Je n'ai pas saisi votre question.

M. Munro (Esquimalt—Saanich): Vous avez dit que Litton Industries vend des armes en Amérique centrale, armes avec lesquelles les habitants de cette région sont en train de s'entretuer. Quelles preuves avez-vous que le Canada est effectivement en train de vendre des armes en Amérique centrale?